

#### **GENERAL MANAGER**

Railway Engineering Department Nippon Koei Co. Ltd.

Date: May 02, 2023

Our Reference No.: LPKF-23115 Project No.: JA15T1002

### **INVOICE**

We would like to request for payment amounting to USD 5,260.00 (USD FIVE THOUSAND TWO HUNDRED SIXTY AND 00/100 ONLY) in accordance with particulars given below:

Yangon-Mandalay Railway Improvement Phase 1 (L/A NO.

Project : MY-P4)

Project Code : JA15T1002

Amount Invoice to date : \$18,570.00

Amount Previously Invoiced : \$13,310.00

Amount Request for Payment : \$5,260.00

Breakdown of invoice is attached for your reference.

Please remit to the following:

Account Name : PHILKOEI INTERNATIONAL, INC.

Account Number : Dollar Savings Account No. F15-789-107207

Bank Name : Mizuho Bank, Ltd.
Bank Branch : Manila Branch

Address : 25<sup>th</sup> Floor, The Zuellig Building, Makati Avenue cor. Paseo de

Roxas, Makati City 1225, Philippines

Swift Code : MHCBPHMM

Thank you and our warmest regards.

Sincerely yours,

PETER S. SAMOZA

President





1701 The ORIENT SQUARE Bldg. F.Ortigas Jr. Road, Ortigas Center, Pasig City, Philippines 1605

\* Tel. No.: 534-0325 \* Fax No.: 534-0335 \* TIN : 000-169-246

# STATEMENT OF ACCOUNT

Date: May 02, 2023

### **GENERAL MANAGER**

Rialway Engineering Department International Consulting Operations Nippon Koei Co. Ltd. 5-4 Kojimachi, Chiyoda-ku, Tokyo 102-8539 Japan

	PARTICUL	LARS			Al	MOUNT
In accordance with the Engineering Services for MY-P4), we would like THOUSAND TWO representing cost of services.	or Yangon-Mandalay F te to bill your good or HUNDRED SIXTY	Railway Improvement ffice the amount of D AND 00/100 (US\$	Phase OLLA	l (L/A No. RS: FIVE	\$	5,260.00
Invoice No. 04						
Computed as follows:						
I. Remuneration						
1. Remaileration	Position	Period		Rate	MM	Amount
Roberto Acedilla	Position Chief Construction Planning Expert (2)	Period April 2023	\$	Rate 10,500.00	MM 0.47	Amount 4,900.00
	Chief Construction					
Roberto Acedilla	Chief Construction			10,500.00	0.47	4,900.00
Roberto Acedilla  II. Out-of-Pocket Expenses	Chief Construction			10,500.00	0.47	4,900.00
	Chief Construction	April 2023	Sı	10,500.00 ubtotal	0.47	4,900.00 4,900.00

TOTAL INVOICE AMOUNT

5,260.00

PREPARED BY:

CHECKED BY:

APPROVED BY:

ANNA LIZA E. FLORES

**Billing Specialist** 

ANALJE A. ROQUE

AVP-Hinance

ENAIDA NABAD

Accig. 09

#### Construction Management Consultancy Services (CMC)

	under	
1	Yangon Circular Railway Line Upgrading Project :	YCR
	or	
2	Yangon - Mandalay Railway Line Improvement Project_Phase-1:	YM-1

MONTHLY WORKING TIME & ACTIVITY SHEET

Month Year
April 2023

Name :		Mr.Roberto Acedilla					
Project:	2	YM-1		Yangon - Mand	alay Railway Improvement Proje	ect_Phase-1	JA15T1002
Professional:		Pro - A	* No Enter by Expert	•			
Position :		A29-Chief Cobnstruction F	Planning Expert(2)				
Project Base :		Name of City:		YCR		YM-1	
			(1)	(1)	(III)		
			Yangon /	Naypyitaw /	Yangon to Ywathagyi /	Ywafiagyi to Naypyitaw - Mandalay /	

			Sat.,	Norr	nal Worki 8:00 /	ng Time 9:00 - 17	(= 8.0 to 9.0 :00 / 18:00	hours)	Over 17:00/18:	Working Tim 00 - 22:00 , 2	<u>10</u> 2:00 -			(to enter	orking Day at "1" for stayir	Place g overnig	ht)		Remarks	
	Date		Sun., Holiday	Time-	Lunch	Time-	Amount	Working Time in the	17:00/18:00 -	After	Total		pplied ***		YM-1	Daily Al (U	lowance S\$)	Check by	Activities etc. of the Expert	Check by
			-off -	IN	Break	OUT	Working Time	Normal Time	22:00	22:00 -	lotal	(I) RNG	(II) NPW	(III) RNG- YTG	(IV) YTG - NPW - MDY-PTZ	YCR	YM-1	Admin.	Activities etc. of the Expert	P.M.
1	1	Sat	Off				T/AS							1	Resident .				Off	7887
2	1	Sun	Off											1		lest.		<b>BESS</b>	Off	
3	1	Mon		8:00	1:00	17:00	800	8.00	0.00	0.00	0.00			1					Draft reply to EOT claim on CP102 additional trap points and CP101 VO 027.	
4	1	Tue		8.00	1:00	17.00	8.00	8.00	0.00	0.00	0.00	18		1					Draft reply to CP101 EOT notice at Toegaunkalay station works VO.	
5	1	Wed																	Temporatary Leave	
6	1	Thu																	Temporatary Leave	
7	1	Fri					Parent.			No.	a com								Temporatary Leave	
8	1	Sat	Off			-10-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-00-		estembe.		Avenue	See Miles								Temporatary Leave	300
9	1	Sun	Off						0.827/0.00										Temporatary Leave	1
10	1	Mon			1000			is search							I I I I I I I I I I I I I I I I I I I			3	Temporatary Leave	2.31
11	1	Tue					230	EN TEN											Temporatary Leave	
12	1	Wed					MARIE	NE THE		STEEL ST	1000								Temporatary Leave	1
13	1	Thu					885		E-Wallier	WELL THE									Temporatary Leave	Mak
14	1	Fri															Cales.		Temporatary Leave	1
15	1	Sat	Off	La ser Harris	Lancet State of	Solumen	A STATE AND A STAT		30								March.		Temporatary Leave	Jac. Y
16	1	Sun	Off							No.	Water St						1		Temporatary Leave	10
17	1	Mon					666				12710								Temporatary Leave	
18	1	Tue														IN SE		i Dia	Temporatary Leave	Ball
19	1	Wed																	Temporatary Leave	
20	1	Thur					tide.												Temporatary Leave	Male
21	1	Fri		8:00	1.00	17:00	8:00	8.00	0.00	0.00	0.00			.1					Draft reply to CP101 letter on Claim 044 and Myawady border transport disruption claim.	
22	1	Sat	Off				13.5%							1					Off	(tress
23	1	Sun	Off					CHARACTER !						1					Off	
24	1	Mon		8.00	1:00	17:00	8:00	8.00	0.00	0.00	0.00			1					Draft reply to CP101 Claim 065 and monthly interim claim	
25	1	Tue		8:00	1:00	17:00	8.00	8.00	0.00	0.00	0.00			.1		1018			Draft reply to CP101 monthly interim claim. PMU meeting.	
26	1	Wed		8:00	1.00	17:00	8.00	8 00	0.00	0.00	0.00			1	N. S.				Site visit to Toegyaungkalay, Review CP101 revised DTP (Rev5 Ver7).	
27	1	Thur		8:00	100	17:00	8 00	8:00	0.00	0.00	0.00			1					Draft reply to CP101 Claim 064 and on Myawady border transport discruption claim.	
28	1	Fro		8:00	1.00	17:00	8:00	8.00	0.00	0.00	0.00			1					Review CP101 revised DTP (Rev5 Ver7)	Tie
29	1	Sat	Off											1					Off	
30	1	Sun	Off				1							1					Off	
Total		30	18.1		diameter.	2773	64.00 To	64 00 tal Working	0.00 -Days	0.00	0.00	0	14.	0 days	0	0.0	0.0	2×	To de described with comments of PM ?	Singer by PM
	Total		361			LONG		tal Working		CONTRACT IN				month		3.0	1	2	arry	by PK

Prepared / Submitted by:

Checked by:

Certified by:

Mr.Roberto Acedilla

A29-Chief Cobnstruction Planning Expert(2)

Sandar Khin (Ms.)
Administrator of NK Railway Project Office

Narihiro MORISAKI (Mr.)
Project Manager of NK Railway Projects' Office
for YCR (JA17T1001) & YM-1 (JA15T1002)
(Representative of the Project Office)



## COLUMBUS TRAVELS & TOURS LTD.,

586 Strand Road (Corner of 7th Street), Lanmadaw Township, Yangon. Tel: (951) 221881, 229243, 229245 Fax: (951) 229246, 222790 E-mail: columbus@mptmail.net.mm, Website: http://www.travelmyanmar.com

### **OFFICIAL RECEIPT**

No 347976

		<i>\</i>	SIPPON	KOGI.	-		CURR	ENCY
RECEIVED FROM-			11			USD	FEC	KYATS
IN PAYMENT OF -	MR A	eoilla	POBERTO	Domalac	χ)		AMO	UNT
IN PATMENT OF -		mol	CEB. MK	ol. CPRI		3≀	10	USD
				·				
			Hau. 23	032931				
				,				
				ed by cashier or bove cheque or				de by
Paid By		Collector	monin	Date 90.8.23		Sign	ature o	of Cashier

## Columbus Travels & Tours Co.,Ltd

No.586, Strand Road, Lanmandaw Township

Voice

Fax

Sold To

: 95-1-229245,216245

INVOICE

Invoice No.

: HOIV23032931

**Invoice Date** 

25/03/2023

Page No#

**Due Date** 

1 Week

EO NO

HOPR23030001 : Pwint Phyu Khine

Sales Person

Ship To

Balance

Nippon Koei Co.,LTD

No 10 (B), Lal Yar (1) street, 10 North Ward, Tharketa Township, Yangon, Myanmar

**Customer ID** 

HOD-60999

Sr	Description	Quantity	Price	Discount	Total Amount
	MR ACEDILLA ROBERTO DOMALAON MNL-CEB-MNL[PR] 793892166729 05APR'2023-20APR'2023	1.00	340.00	0.00	340.00
Descript	ion MA SANDAR KHIN		Total Amount	: USD	340.00 0.00
			Total Discount	: USD	0.00

Khin Tin Zar Win
Prepared by
Account Receivable

Checked By

Received The Above Ticket/Document

In Good Condition By

Columbus Travels & Tours Ltd

Signed

Name

USD

:

340.00